



**SAISON**  
DU CINQUANTENAIRE  
**2016**  
**2017**  
DES LOISIRS POUR TOUS

# LE MOT DE LA PRÉSIDENTE



Pour sa saison du cinquantenaire, l'APJC rejoint la fédération régionale des maisons des jeunes et de la culture en Ile-de-France (FRMJC).

Elle devient ainsi un centre social/ Maison des Jeunes et de la Culture (MJC).

A travers son dernier projet social, l'APJC affirme son rôle dans le maintien des liens entre les personnes, les générations, les communautés, pour contribuer à la cohésion sociale de notre ville. Son objectif est de favoriser le vivre ensemble.

Rappelons que notre projet social comprend quatre axes principaux :

- aller à la rencontre des jeunes des Pavillons-sous-Bois, notamment ceux âgés de 18 à 25 ans
- garantir l'autonomie des personnes handicapées, âgées ou socialement isolées
- développer le pouvoir d'agir des habitants
- améliorer le bien-être des familles.

Pour cela, outre les activités menées habituellement, plusieurs actions

importantes seront développées cette saison : l'ouverture plus affirmée de l'association aux jeunes âgés de 18 à 25 ans, avec notamment la mise en place d'un espace autogéré, et le développement d'activités à destination des seniors.

Par ailleurs, notre récente affiliation à la FRMJC IdF nous permettra, entre autres, de concevoir une programmation culturelle plus diversifiée. Cette fédération, à travers les 80 MJC qui la composent, nous accompagnera dans l'acquisition de savoir-faire dans la gestion d'un lieu de diffusion culturelle, nous intégrant ainsi dans un réseau de près de 60 salles de spectacle en Ile-de-France.

Enfin, la saison 2016-2017 sera le théâtre de notre cinquantenaire. L'APJC démontrera à cette occasion, à travers son programme d'activités, qu'elle s'adresse plus que jamais à tous les publics : des loisirs pour tous !

# SOMMAIRE

- p4** L'APJC a 50 ans  
**p5** Notre fonctionnement  
**p6** Nos réseaux  
**p7** L'APJC : un lieu de démocratie  
**p8** Bar'Ouf citoyen !, Nain Porte Quoi, Scrabble, Théâtre, Cartes Magic  
**p9** Quartiers des jeux, Le Grand Nain Porte Quoi, Lotos  
**p10** La quête du Saint Gralala, Stages de claquettes, Halloween  
**p11** Masterclass, Concert  
L'APJC : un lieu de culture  
**p12** Bar'Ouf citoyen !, Scène ouverte, De Nature à Mystère  
**p13** Un réveillon pas comme les autres, Informatique, Escapades et découvertes, Anglais, Arc-en-ciel  
**p14** Cliffy Barz, Dr Nivü, Tous en scène, Chorale  
**p15** En attendant la St Valentin, Temps danse loisir (danses de salon & danses country)  
**p16** L'APJC : un lieu ouvert à tous, Bar'Ouf citoyen !  
**p17** Scène ouverte, C'est MOI qui décide, L'APJC a 50 ans !  
**p18** Country fever, Instants (X) fragiles, Cliffy Barz  
**p19** Couture, Dessin-peinture, Passions créatives, 16e salon de printemps  
**p20** Bar'Ouf citoyen !, Emprise tonique, Journée de l'europe  
**p21** L'APJC : un lieu de jeunesse, Espace 6/10 ans, Guitalélé, Eveil musical  
**p22** Scène ouverte, Gala du cinquantenaire, Bar'Ouf citoyen !  
**p23** Baignoires de l'Ourcq, Méditation de pleine conscience, Yoga, Sophrologie, Tai chi chuan  
**p24** L'APJC : un lieu ludique, Guitare, Musique  
**p25** Danse Modern'jazz, Danse indienne, Danse hip hop, Music-hall cabaret, Zumba, Capoeira, Eveil corporel  
**p26** L'APJC : un lieu de justice sociale  
**p27** Ecrivain public, Lieu d'accueil enfants-parents, Ateliers sociolinguistiques, Médiation sociale partagée  
**p28** Activités seniors  
**p29** Notre organisation  
**p30** Informations  
**p31** Tarifs enfants  
**p32** Tarifs adolescents  
**p33** Tarifs adultes 1/3  
**p34** Tarifs adultes 2/3  
**p35** Tarifs adultes 3/3 , Quotient familial

en rouge : informations institutionnelles

en bleu : événements

en noir : ateliers et clubs

# L'APJC A 50 ANS

L'APJC est issue d'une aventure humaine qui a vu le jour le 7 mars 1967, à la suite d'un référendum local visant à déterminer quels étaient les besoins d'animation et de loisirs aux Pavillons-sous-Bois.

L'APJC, véritable acteur de loisirs, acteur éducatif et acteur de solidarité, a su tenir une place importante dans le paysage local.

D'une structure gérée bénévolement, elle a traversée cinq décennies et compte aujourd'hui de multiples acteurs, qu'ils soient bénévoles, salariés, volontaires ou stagiaires. C'est avec une équipe de près de 110 personnes qu'elle fonctionne aujourd'hui pour développer, avec les habitants, un lieu d'animation de la vie locale.

Pour fêter ce demi-siècle, que vous ayez des souvenirs à partager ou des idées à proposer, nous vous invitons à prendre part à notre « groupe Cinquantenaire », dès la rentrée de septembre, pour élaborer, ensemble, ce que sera le programme des festivités liées à cet événement. Pour cela, prenez contact auprès de Nathalie ou Patricia (à l'accueil de l'association).

Sachez d'ores-et-déjà que l'APJC vous donne rendez-vous pour un

**cocktail d'anniversaire  
le mardi 7 mars 2017  
dès 19h00**

dans ses locaux, dans une ambiance festive ponctuée de nombreuses surprises !

# NOTRE FONCTIONNEMENT

Le fonctionnement de l'APJC s'appuie sur l'implication de tous, car c'est avec l'intérêt et l'engagement des adhérents que nous menons nos actions. Pour y prendre part régulièrement, il est indispensable d'adhérer à nos statuts. Les animations répondent quant à elles à un fonctionnement qui peut varier selon le type d'activité gérée soit par un bénévole (club), soit par un animateur technicien salarié (atelier).

## L'adhésion

Elle vous confère en premier lieu le statut d'adhérent, la possibilité de voter les grandes décisions qui engagent l'association lors de l'assemblée générale et l'éligibilité au conseil à partir de l'âge de 16 ans. Matérialisée par le paiement d'une cotisation, elle symbolise l'acceptation du projet et du fonctionnement de l'association (statuts, règlement intérieur). Elle constitue un préalable obligatoire à la participation aux activités régulières.

*NB : sur présentation de votre carte d'adhérent APJC, vous pourrez profiter des tarifs réduits de nos partenaires, le CECAS/Espace des Arts (hors cinéma), le conservatoire Hector Berlioz et sur certains spectacles diffusés dans les MJC d'Ile-de-France.*

## La participation aux activités

Elle représente la participation nécessaire aux frais de fonctionnement des activités. Son montant peut varier suivant la durée de l'animation et/ou sa nature (club ou atelier).

Ainsi, les clubs sollicitent une participation qui prend

généralement en charge l'achat de petits matériels et de denrées alors que les ateliers doivent supporter principalement le salaire de l'animateur technicien.

## Les clubs

Les clubs permettent aux passionnés de se retrouver pour partager une activité. Ils sont encadrés par des animateurs bénévoles et dépendent de l'implication de leurs responsables. Ils sont autonomes et s'organisent en général comme une association.

## Les ateliers

Ils nécessitent la présence d'intervenants qualifiés salariés, placés sous la responsabilité de l'APJC. Pour être maintenus, les ateliers doivent compter un minimum de 8 adhérents (sauf exceptions). NB : 30 séances sont garanties sur la saison.

## Les associations partenaires

Elles proposent des activités régulières et pratiquent leurs propres tarifs. L'adhésion est due dans ce cas à l'association partenaire et ne confère pas le statut d'adhérent(e) à l'APJC.

# NOS RÉSEAUX

## La fédération des centres sociaux de Seine-Saint-Denis



Fédération de  
Seine-Saint-Denis

Assurant à la fois un maillage territorial cohérent et une mise en commun des pratiques sociales des centres, la fédération est avant tout une association dont l'existence et le rôle, comme nombre de réseaux associatifs à l'heure actuelle, repose en partie sur le soutien des acteurs des politiques publiques, notamment les villes et la Caisse d'Allocations Familiales 93, qui sont ses partenaires de première ligne. Leur engagement à ses côtés ancre la transmission de ses valeurs et le développement de ses expertises.

La force de ce réseau repose sur son ancrage dans les territoires, la diversité de ses champs d'action, l'essaimage de ses pratiques de coopération locale et sa capacité à rechercher et à initier des nouveaux modes d'intervention. A ce titre, l'équipe fédérale propose non seulement un appui structurant aux actions conduites tout au long de l'année par les centres sociaux, mais également un espace de travail collaboratif et dynamique.

En tant que mouvements d'éducation populaire, la fédération et les centres sociaux adhérents réfèrent leur action à trois valeurs fondatrices issues de la charte nationale des centres sociaux : la dignité humaine, la solidarité et la démocratie

Source : <http://seinesaintdenis.centres-sociaux.fr/>

## La fédération régionale des Maisons des Jeunes et de la Culture d'Ile-de-France (FRMJC IdF)



Fédération Régionale  
des MJC en Ile-de-France

Fédérer, développer, animer, former, chercher : voici les missions de la fédération régionale des Maisons des Jeunes et de la Culture en Ile-de-France. Les Maisons des Jeunes et de la Culture (MJC) sont des associations d'éducation populaire qui travaillent à l'émancipation individuelle et collective de tous.

Dans cette époque difficile où l'engagement durable au service de l'intérêt général ne va plus forcément de soi, où l'abstention aux élections atteint des sommets, où les extrêmes progressent de façon inquiétante, où la confiance dans le modèle républicain est fortement ébranlée, le travail de la FRMJC IdF et des MJC s'appuie sur la conviction que l'Homme est transformable et que c'est sur l'émancipation individuelle que repose l'émancipation collective.

C'est bien sur cette base que la FRMJC IdF et les MJC s'inscrivent dans une démarche éducative.

L'Art, la Culture, le Sport y sont des vecteurs de lien social sur un territoire, se faisant outils de démocratie locale au service et à l'initiative des citoyens.

La FRMJC IdF et son réseau appuient leurs actions sur les valeurs de l'éducation populaire : laïcité, justice sociale, solidarité, ouverture au monde, droit à la culture.

Source : <http://www.mjcidf.org/>

## L'APJC : un lieu de démocratie

Le pouvoir d'agir est au cœur de notre action. Cette expression est une traduction approximative de ce que l'on nomme *empowerment* dans les pays anglo-saxons, considérant le processus d'accès au pouvoir (à la décision) et le pouvoir lui-même, plutôt que la simple notion d'une capacité à agir. Les instances de l'APJC se veulent participatives, mais leur accès n'est pas aisé et nécessite une culture associative développée. Aussi, pour favoriser la participation du plus grand nombre (habitants, adhérents et salariés) dans l'esprit d'un *empowerment*, nous engageons des expérimentations de différents espaces de débats et de décisions :

- le Bar'OUF citoyen ! permet d'échanger et de confronter ses idées sur les sujets de société (jeunesse, handicap, culture, etc.)
- le développement de nouvelles instances, plus accessibles à l'ensemble de la population, comme par exemple un conseil d'animation
- la transformation de notre gouvernance en nous inspirant du modèle coopératif.



Expérimenter de nouveaux espaces de débats et de décisions : de l'empowerment aux cafés citoyens !

Le  
**Bar'ouf**  
citoyen

**Bar'ouf citoyen !**

**Place aux jeunes**

**14/09/2016  
à 20h00**

Quel regard portons-nous sur la jeunesse ? Comment les jeunes se sentent-ils partie prenante de la vie de la cité ? Le Bar'ouf citoyen ! constitue un temps privilégié d'échanges et de débat. Pour sa 3e édition sur le thème de la place des jeunes dans notre société, notamment aux Pavillons-sous-Bois, ce café citoyen nous permettra de poursuivre nos échanges sur ce sujet, en présence de jeunes, d'acteurs institutionnels et associatifs de la ville et du Sénateur-Maire Philippe DALLIER (sous réserve).

Entrée libre.

## THEATRE

L'activité théâtre sensibilise à la rencontre de l'autre, facteur d'ouverture, de découverte et d'enrichissement. Il éveille la curiosité, développe l'écoute et la confiance en soi. Les participants sont initiés aux différentes techniques allant de l'improvisation aux jeux de scènes, en passant par la diction, l'apprentissage de textes et de pièces de théâtre.

## CARTES MAGIC

CLUB

Au sein de ce club, vous pratiquerez l'un des jeux de cartes à collectionner les plus connus. Les séances hebdomadaires permettront aux passionnés de pratiquer leur passion. Des tournois sont organisés régulièrement.

## LE NAIN PORTE QUOI jeu de rôle et de société

Le club, véritable lieu de socialisation et de promotion des jeux de l'imaginaire, vous propose de pratiquer des jeux de rôles tous les week-ends lors de scénarios ou de campagnes (les parties durent en moyenne 6h). Il organise également des soirées café-jeux lors desquelles vous découvrirez de nombreux jeux de société.

CLUB

## SCRABBLE

CLUB

Le club regroupe une trentaine de joueurs qui se réunissent soit pour des séances de loisirs, soit pour des parties classées au niveau fédéral. Dans ce club, la maître mot est convivialité, et il compte triple !



## Quartiers des jeux

Les dés sont jetés : vous participerez à notre traditionnelle après-midi de jeux ! Animée par Ludomonde, seul(e), en famille ou entre amis, vous pourrez pratiquer vos jeux favoris et découvrir les dernières nouveautés. Un espace dédié accueillera les plus petits. Ambiance ludique et bonne humeur garanties !  
Calendrier 2016 : 17/09, 15/10, 12/11, 10/12 (spécial Noël).  
Calendrier 2017 : 21/01, 04/02, 11/03, 01/04, 13/05, 10/06, 08/07.

Entrée libre (bar et petite restauration sur place).



## Le Grand Nain Porte Quoi

du 24/09/2016 à 20h00  
au 25/09/2016 à 20h00

Le club de jeu de rôle et de société « Le Nain Porte Quoi » vous propose de participer à sa convention jeux : le grand nain porte quoi. Lors de cet événement, vous pourrez prendre part à de passionnantes parties de jeu de rôle et de société dès le samedi soir, venir jouer en famille le dimanche et rencontrer des professionnels de l'univers du jeu.

Tarifs - tout public : 2€ / adhérent APJC : 1€ (bar et petite restauration sur place).



**08/10/2016 et 17/06/2017  
à 15h00**

Passionnés de loto, venez tenter votre chance et essayer de remporter de nombreux lots ! Pour un moment ludique et convivial où les amateurs de jeux de hasard se retrouveront.

Bar et petite restauration sur place.

Tarifs - 1 carton : 2 €  
6 cartons : 10 €.



28/10/2016  
à 15h00

### La Quête du Saint Gralala

10 Une enfant en a assez de supporter les leçons de son précepteur et aimerait faire de la musique... Elle va entamer une longue quête à la recherche d'un professeur de chant qui la mènera à rencontrer les professeurs de musique les plus fous ! Un spectacle drôle et musical à découvrir en famille (à partir de 9 ans).

Le spectacle sera suivi d'un goûter !

Tarifs - tout public : 7€ / adhérent APJC : 5€ (tarif comprenant une entrée enfant de moins de 13 ans et une entrée adulte).



les 29 et 30/10/2016  
et du 27 au 29/12/2016  
de 15h00 à 17h30

### Stages de claquettes

Les claquettes se répandirent aux États-Unis à partir des années 1900 où elles constituaient la partie dansée des vaudevilles à Broadway. Elles connurent leur apogée dans les années 1950 avec de grands danseurs comme Fred Astaire ou Gene Kelly. Si vous aussi vous souhaitez danser en réalisant un leap, un stamp ou bien encore un toe stand, rejoignez l'un des stages animés par Elodie Aouchiche.

Tarifs - tout public : 45€ (oct. 16) & 60€ (déc. 16), adhérent APJC : 30€ (oct. 16) & 45€ (déc. 16).



### Halloween

31/10/2016  
à 14h30

Saviez-vous que la fête d'Halloween tirait son origine de la fête païenne celtique de Samain ? Pour en connaître l'histoire, rejoignez-nous pour une après-midi déguisée lors de laquelle vous pourrez réaliser votre lampe Jack-o'-lantern, découvrir des histoires de sorcières, etc. Cette animation familiale réunira petits et grands, dans une ambiance ludique peuplée de fantômes et de monstres tous plus fous les uns que les autres !

Tarifs - tout public : 7€ / adhérent APJC : 5€ (tarif comprenant une entrée enfant de moins de 13 ans et une entrée adulte).

Masterclass suivie  
d'un concert  
Masterclass de 15h30 à 17h00  
Concert à 20h30  
05/11/2016



Dans le cadre de la sortie de son 2e album, « Life On Mars ? », le guitariste Yann Viet donnera un concert en trio le 5 novembre 2016 à l'APJC. Cette prestation sera précédée d'une masterclass ouverte aux musiciens, où toutes sortes de questions pourront être traitées autour de l'improvisation, la technique instrumentale ou encore les problématiques du jeu en groupe. Avec Marc Eliard à la basse (ex-bassiste du groupe Magma et officiant depuis 20 ans au sein d'Indochine), et Michel Jullien à la batterie. Plus d'infos sur [www.jazzandcrunchguitar.siteweb.fr](http://www.jazzandcrunchguitar.siteweb.fr)

Tarifs masterclass - tout public : 10€ / adhérent APJC : 7€.  
Concert : entrée libre (bar sur place).

## L'APJC : un lieu de culture

« Le terme *culture* recouvre les valeurs, les croyances, les convictions, les langues, les savoirs et les arts, les traditions, institutions et modes de vie par lesquels une personne ou un groupe exprime son humanité et les significations qu'il donne à son existence et à son développement ».

*Déclaration des droits culturels de Fribourg - 7 mai 2007*

L'APJC favorise depuis son origine la démocratisation de l'accès à la culture et développe, à travers son action, la reconnaissance de toutes les cultures. Nous exploitons pour cela une salle de spectacle (le Bar'Ouf) et proposons une programmation culturelle ouverte à tous. Nous offrons un espace d'accueil à des compagnies de danse et de théâtre et développons l'accès à de nombreuses disciplines artistiques à travers des activités de loisirs. Nous agissons également pour la valorisation des cultures diverses des habitants.



Entre accès aux oeuvres et connaissance de l'autre, l'APJC constitue un carrefour de culture(s).

« Jules est un gars franc, peut-être un peu trop. Preuve en est, il vient de perdre son travail. Il va rencontrer Gary, un hypocrite accompli qui va lui faire comprendre que pour réussir et obtenir ce qu'on veut, la franchise n'est pas d'un grand secours... »

C'est par ce court-métrage, réalisé par Clément PONTY, que nous vous proposons d'aborder le thème de l'hypocrisie : quels sont les masques sociaux qui s'imposent à nous au quotidien ? Entre honnêteté et faux-semblants, ce nouveau café citoyen nous invite à réfléchir et débattre de nos comportements en société !

Entrée libre.



**Bar'ouf citoyen !**

**L'art et la manière**

**15/11/2016  
à 18h00**



**19/11/2016  
à 17h00**

**Scène ouverte**

Que diriez-vous d'une fin d'après-midi musicale, ludique ou dansante ? C'est ce que vous propose cette nouvelle édition des scènes ouvertes du Bar'ouf. Chaque événement est une surprise, le principe étant de toujours accueillir de nouveaux talents : les disciplines que vous découvrirez sont nombreuses et dépendent des artistes présents avec, entre autres, de la comédie, du chant, de la danse, etc. Côté coulisses, l'APJC assure la régie technique des artistes et chacun dispose de 5 à 10 minutes pour partager son art. De belles rencontres en perspective !

Entrée libre (bar sur place).



**03/12/2016  
à 15h00**

**De Nature à Mystère**

De « Nature à Mystères » est un conte musical où les chants et la musique nous plongent au cœur d'une nature bienveillante, consolatrice et stimulante. Sur scène, un conteur et une chanteuse joueuse de viole de gambe, immergés dans une scénographie vidéo onirique, nous plongent au cœur d'une vision réenchantede du monde naturel. Spectacle familial à partir de 6 ans, suivi d'un goûter !

La Compagnie Myriam Dooge a été subventionnée pour ce spectacle par le Conseil Régional Nord Pas de Calais, l'ADAMI, et a bénéficié du soutien de Pictanovo.

Tarifs - tout public : 7€ / adhérent APJC : 5€ (tarif comprenant une entrée enfant de moins de 13 ans et une entrée adulte).



**17/12/2016  
à 19h00**

**Un réveillon pas  
comme les autres**

Un réveillon pas comme les autres est un temps fort de mixité où les maîtres mots sont solidarité, amusement et convivialité. A chaque édition, une équipe constituée d'habitants et d'acteurs de l'APJC organise cet événement de fin d'année lors duquel tous profitent d'animations ludiques et artistiques et dégustent un excellent repas.

Un événement pour petits et grands à ne pas manquer !

Pour prendre part à l'organisation, manifestez-vous dès le mois de novembre auprès de l'équipe d'animation.

Tarifs - adultes : 10€ / enfant de moins de 13 ans : 5€ / enfant de moins de 5 ans : 1€ par année.

## INFORMATIQUE

Cet atelier s'adresse essentiellement aux débutants en informatique pour appréhender avec plus d'aisance l'ordinateur que l'on vient d'acquérir, se familiariser avec un traitement de texte ou un logiciel de retouche photo ou bien encore savoir comment utiliser sa messagerie électronique. Cet atelier comprend 7 personnes maximum.

**ESCAPADES ET  
DÉCOUVERTES**



Le club permet à ses adhérents d'organiser des voyages en France et des sorties touristiques et culturelles en Ile-de-France et en province, à la découverte de notre patrimoine.

Les dernières destinations visitées ont notamment permis aux participants de découvrir Saint-Malo, Colmar, Bordeaux.

**ARC-EN-CIEL**



Dans une ambiance conviviale, vous pourrez vous retrouver autour d'un thé et décider d'organiser un atelier cuisine, de participer à un ciné-débat, de mettre en place une après-midi sportive, etc.

## ANGLAIS

Cette activité permet de se perfectionner dans la pratique de l'anglais courant. L'approche privilégiée est centrée sur une meilleure maîtrise de la langue (syntaxe, grammaire et vocabulaire) à travers des ateliers de discussion.

Dans le cadre des ateliers enfants ils permettent de s'initier à l'anglais dans une dynamique différente de celle de l'école : le jeu.

Menés en groupe, les échanges privilégient l'oralité en favorisant la dimension ludique de l'atelier. Une rencontre en début de saison permettra aux parents de prendre connaissance du programme proposé.

## TOUS EN SCENE

Atelier pour se familiariser avec l'art de la scène dans son ensemble. Toute personne ayant envie de découvrir ses talents, de se produire sur scène, de créer ou d'apprendre à travailler face à un public, a sa place dans cette activité, toutes disciplines confondues ! Propositions de spectacles réguliers, de soirées à thèmes pour permettre à chacun d'être sur scène pour un rendez-vous joyeux et festif.



07/01/2017  
à 20h30  
**Cliffy Barz  
+ première partie**

Si vous ne le connaissez pas encore, pressez-vous pour découvrir le groupe Cliffy Barz. Il vous embarquera pour une balade aux rythmes des standards jazz des années 40 à 70 et de titres jazz-funk plus modernes.

Cette saison, Cliffy Barz, duo composé de deux musiciens, Olivier à la guitare et Pierre au saxophone, nous propose deux dates de concert avec en prime, un groupe invité !

Entrée libre (bar sur place).



## CHORALE

Cette activité propose aux participants de s'initier aux répertoires divers de la chorale : chanson française, jazz, etc. Une approche technique permettra de travailler le placement de la voix, sa justesse, la respiration mais également l'aisance sur scène (l'occupation de l'espace).



04/02/2017  
à 20h30  
**Dr NiVü+1ere partie**

Pour la sortie de son EP Thérapie par le Rap, Dr NiVü et ses invités vous font vivre une authentique séance de « raphothérapie » de groupe. Venez découvrir les méthodes surprenantes du Dr NiVü et l'art subtil de la « beatboxologie » et de « l'amourologie ». Artiste touche-à-tout, Dr NiVü est un musicien bricoleur autodidacte qui se sert du rap et du human beatbox comme d'une arme contre la morosité et le pessimisme ambiant. Compositeur pour le théâtre, membre fondateur de La Secte Phonétik au côté d'Hippocampe Fou, Dr NiVü met un point d'honneur à faire de ses concerts de véritables spectacles interactifs.

Entrée libre (bar sur place).

## TEMPS DANSE LOISIR



La danse, selon TEMPS DANSE LOISIR, est une activité divertissante qui se pratique individuellement, en couple ou en groupe. Cette activité intergénérationnelle, de détente et de loisir favorise la convivialité et est destinée aux personnes désirant pratiquer cette discipline. D'approche aisée, elle n'exige aucune condition physique particulière. La saison est ponctuée de participations à des spectacles et au gala annuel de fin de saison, si le cœur vous en dit !

### Danses de salon

Conduites par Jean-François et Véronique, un couple de danseurs réputés. L'accent est mis sur le plaisir de pratiquer la danse selon ses attentes et son niveau : Rock'n roll, Cha-Cha, Valse, Tango, Paso doble, Samba, Salsa, Quick step, Rumba et Madison sous toutes ses lignes. Pour se dépasser et s'exprimer en groupe, un espace « danses chorégraphiées » est destiné aux couples de danseurs confirmés.

### Danse country

Néophyte ou passionné(e), cette pratique vous permettra d'aborder la danse country selon votre approche pour apprendre des chorégraphies dansées sur tous types de musiques (country, cha-cha, mambo, celtique, rock, pop, etc.). La danse country se pratique généralement en ligne ou en contre-ligne mais aussi en cercle, en couple. Les cours sont animés par Sandra, et l'activité se déroule en répétant les danses acquises précédemment et par l'apprentissage de nouvelles. Les adhérents du club sont tenus informés par courriel sur les chorégraphies enseignées et propositions de sorties en bal. Un cours destiné à des danseurs confirmés sera animé par Sandra un lundi soir par mois. Cette séance comportant des difficultés techniques supérieures, elle est destinée à des danseurs possédant déjà un bon niveau en danse country.



**En attendant la St Valentin**

Vous voulez passer une agréable soirée et vous aimez danser ? Alors ne manquez pas la 8e édition de cette soirée dansante inoubliable ! L'orchestre vous entrainera dans des séquences souvenirs sur les rythmes des années 80 en passant par tous les classiques de la danse à deux. La soirée sera ponctuée de démonstrations de danse.

Tarifs - tout public : 18€ / adhérent APJC : 15€ (les tarifs comprennent une pâtisserie et une coupe de champagne\*). Réservation conseillée au 06.30.16.83.26 / Placement à la table (280 places).

\* l'abus d'alcool est dangereux pour la santé.



## L'APJC : un lieu ouvert à tous

L'APJC est une association ouverte à tous : centre social et maison des jeunes et de la culture, elle s'adresse à toutes les générations. Les actions menées réunissent ainsi jeunes et anciens, habitants du quartier et des villes limitrophes, de toutes origines, dont les besoins couvrent l'accès aux loisirs, au droit, etc.

L'APJC est également une association adaptée à l'accueil des personnes porteuses de handicap. Son action, depuis près de 15 ans, l'amène aujourd'hui à travailler avec l'AIPEI, le CATT, en accueillant des usagers (enfants, ados et adultes) atteints notamment d'une déficience mentale (autisme, trisomie).

La rénovation récente des locaux de l'association permet une accessibilité tout public.



**L'accueil inconditionnel :  
parce que la dignité  
humaine passe par  
l'acceptation de tous.**



**Bar'Ouf citoyen !**

**Vous avez dit handicap ?**

**24/02/2017  
à 19h00**

La prise en compte du handicap n'est pas toujours évidente dans notre société : difficultés à se déplacer, à participer aux activités de loisirs, etc. L'APJC est impliquée depuis de nombreuses années dans la prise en compte du handicap dans ses activités et vous propose une rencontre pour débattre, lors de ce nouveau café citoyen, de cette question. Comment vivre aujourd'hui, aux Pavillons-sous-Bois, lorsque l'on est porteur de handicap ou parent d'un enfant handicapé ? Ce café citoyen réunira familles, acteurs associatifs et institutionnels.

Entrée libre.



**25/02/2017  
à 17h00**

**Scène ouverte**

Et si vous veniez découvrir de jeunes talents en dégustant une pâtisserie ou un café ? Rendez-vous au Bar'Ouf pour cette nouvelle édition d'une scène ouverte !

Si vous êtes artistes (stand up, chant, danse, slam, etc.), et que vous souhaitez vous mettre en lumière, vous disposerez d'environ 5 à 10 minutes pour partager votre art avec le public. Et pour la technique, pas de panique : l'APJC assure la régie !

Entrée libre (bar sur place).



**04/03/2017  
à 15h00**

**C'est MOI qui décide**

Découvrez le spectacle jeune public « C'est MOI qui décide », un savoureux mélange de théâtre et de chansons drôles, joyeuses ou touchantes qui entraîneront les enfants à sourire, rire et à s'interroger sur le fonctionnement quelque peu différent de la planète Colora, monde imaginaire où se déroule l'histoire. Spectacle familial à partir de 3 ans.

Tarifs - tout public : 7€ / adhérent APJC : 5€ (tarif comprenant une entrée enfant de moins de 13 ans et une entrée adulte).



**L'APJC  
à 50 ans !**

**07/03/2017  
à partir de 19h00**

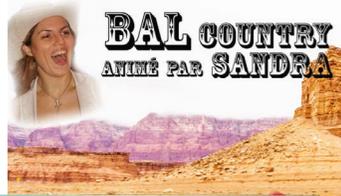
L'APJC fête cette année son cinquantenaire et est heureuse de vous inviter à participer à cet événement.

A cette occasion nous vous retrouverons lors d'un cocktail anniversaire ponctué de séquences souvenirs et de surprises, pour revivre ensemble les différentes décennies qu'a traversé l'association depuis mars 1967.

Entrée libre.

## COUNTRY FEVER

Samedi 11 mars 2017 - 20h00-01h00  
Espace des arts - Mairie des Pavillons Sous Bois



### Country fever

11/03/2017  
à 20h00

Ne ratez pas la 7e édition de cette magnifique soirée ambiance country : Country Line Dance toute la soirée, animée par Sandra, ponctuée de passages en live de l'excellente chanteuse country.

19h30 : ouverture des portes

20h00 : ouverture du bal country

00h30 : danses country à la demande  
Dress code et playlist de la soirée disponibles sur le site [www.apjc.org](http://www.apjc.org) quelques semaines avant le jour du bal.

Bar et petite restauration sur place.

Tarifs - tout public : 10€ / adhérent APJC : 8€. Réservation conseillée au 06.30.16.83.26 / Placement à la table (280 places).



### Instants (X) fragiles

25/03/2017  
à 20h30

Une salle d'attente. Un lieu indéfini. Trois personnes assises. Elles râlent, sifflotent, se rongent les ongles, pianotent sur leur téléphone portable, lisent une revue scientifique... De la colère, de la résignation, de l'inquiétude, de l'émerveillement... Trois personnes assises, attendent. Un avion, un rendez-vous, la fin du match, un coup de téléphone, la directrice d'école, les résultats de l'essai thérapeutique... Les histoires s'enchaînent, se croisent et se répondent. Des instants fragiles. Création d'une pièce de théâtre pour sensibiliser le grand public aux problématiques vécues par les familles avec un enfant porteur d'un handicap mental de manière générale et le syndrome X Fragile en particulier.

Tarifs - tout public : 7€ / adhérent APJC : 5€



01/04/2017  
à 20h30

### Cliffy Barz + première partie

Pour ce deuxième concert de l'année, Cliffy Barz continue de nous faire découvrir les standards jazz des années 40 à 70 et de titres jazz-funk plus modernes. Ce duo est composé de deux musiciens, Olivier à la guitare et Pierre au saxophone. À l'instar de début de saison, un groupe invité partagera la scène du Bar'Ouf !

Entrée libre (bar sur place).

## DESSIN-PEINTURE

Il s'agit d'un apprentissage ludique du dessin et de la peinture : acquérir des notions techniques d'utilisation des divers matériaux, d'interprétation de la réalité et de sensibilisation à l'imaginaire. Chacun développera son identité à travers l'expression de ses réalisations, sans contrainte de notation, de réussite ou d'échec, mais avec le souci de mener son travail jusqu'au bout en prenant plaisir à le faire et à progresser. Les ateliers prennent part chaque année à l'exposition de printemps à la Galerie Claudot de l'Espace des Arts.

## COUTURE

Cette atelier offre un espace convivial pour réaliser divers travaux de couture. On peut y confectionner également quelques costumes pour le spectacle de fin d'année. Il permet d'échanger des conseils, de s'initier à la couture ou de se perfectionner.

## PASSIONS CREATIVES

Un club pour les passionnés de loisirs créatifs : tout s' imagine et se fabrique avec ingéniosité, sans matériel particulier.

CLUB



### 16e salon de printemps

du 22 au 30/04/2017

Retrouvez la richesse des œuvres réalisées par les artistes des ateliers dessin-peinture de l'APJC (enfants/ ados/adultes) lors du 16e salon de Printemps.

Galerie Jean-Baptiste Claudot, Espace des Arts  
Ouvert tous les jours de 14h00 à 19h30 et le mercredi et le samedi jusqu'à 22h00.

Entrée libre.



**Bar'ouf citoyen !**

**C'est par où la culture ?**

**25/04/2017  
à 19h00**

Qu'entend-on par le terme « Culture » ? Ce mot est présent dans tous les médias, tous les discours de nos élus, mais que revêt-il comme signification ? Parle-t-on de LA culture ou DES cultures ? Pour aborder cette nouvelle thématique, nous vous proposons de nous retrouver lors de ce café citoyen qui réunira acteurs culturels de la ville et habitants.

Entrée libre.



Un nouveau groupe à découvrir sur la scène du Bar'ouf ! « Notre groupe EMPRISE TONIQUE reprend des grands standards POP/ROCK en y ajoutant notre énergie, mais en gardant l'âme de chaque morceau. »

Entrée libre (bar sur place).

**29/04/2017  
à 20h30**

**Emprise Tonique  
+ première partie**



**Journée  
de l'Europe**

**09/05/2017  
à partir de 18h00**

Nous vous proposons un temps fort sur le thème de l'Europe, avec exposition photos, projection d'un petit documentaire, dégustations culinaires : toutes les excuses seront bonnes ce jour-là pour fêter l'Europe. Vous aurez également l'occasion de rencontrer nos quatre volontaires européens qui nous ont accompagnés cette saison et, qui sait, peut-être, vous vous prendrez à rêver d'un projet de voyage vous aussi... en tout cas, nous serons là pour vous aiguiller !

Entrée libre.

## L'APJC : un lieu de jeunesse

L'APJC a été créée pour offrir un espace de loisirs au sein duquel les jeunes peuvent développer leur citoyenneté. Parce qu'ils ne représentent pas que notre avenir mais également notre présent, il est indispensable qu'ils puissent s'exprimer, se confronter et interroger la société dans laquelle ils vivent.

En s'appuyant sur une équipe d'animation professionnelle, les jeunes peuvent prendre part à différentes activités (loisirs, solidarité, bénévolat/volontariat), impulser de nouvelles actions et/ou investir les instances de décisions, notamment à travers :

- un Espace Jeunes pour les adolescents âgés de 11 à 17 ans
- des espaces autogérés par les 18-25 ans
- l'accueil de jeunes réalisant leur service civique ou leur stage durant leurs études
- le promotion de la mobilité européenne en développant l'accueil et l'envoi de jeunes en service volontaire européen.



**La posture éducative  
nécessite une confiance en  
l'autre, en commençant par  
croire à son potentiel.**

### ESPACE 6/10 ANS

Un animateur accueille les enfants le mercredi et leur propose des activités ludiques à travers des loisirs créatifs et des sorties.

### GUITALELE

Cet atelier permet d'apprendre les bases de la guitare avec une méthode originale pour jouer ses premiers morceaux avec un instrument à la portée des enfants.

### EVEIL MUSICAL

L'atelier amène les enfants à découvrir le rythme grâce à des petits instruments de percussion, à corde et à vent et les sensibilise à l'écoute à travers différentes musiques, comptines, sons d'animaux, sons de la nature, musique du monde, en partant de leurs connaissances.



20/05/2017  
à 17h00

## Scène ouverte

Que diriez-vous d'une fin d'après-midi musicale, ludique ou dansante ? C'est ce que vous propose cette nouvelle édition des scènes ouvertes du Bar'OUf. Chaque événement est une surprise, le principe étant de toujours accueillir de nouveaux talents : les disciplines que vous découvrirez sont nombreuses et dépendent des artistes présents, avec entre autres de la comédie, du chant, de la danse, etc. Côté coulisses, l'APJC assure la régie technique des artistes et chacun dispose de 5 à 10 minutes pour partager son art. De belles rencontres en perspectives !

Entrée libre (bar sur place).



03/06/2017  
à 15h Gala enfants  
à 20h30 Gala ados/adultes

## Gala du cinquantenaire

Dans le cadre des festivités liées à son cinquantenaire, l'APJC vous propose de découvrir son spectacle de fin de saison qui, pour l'occasion, aura pour thème la période des 50 dernières années, avec au programme du chant, de la danse et de la comédie. Ce spectacle vous permettra de découvrir également les nombreuses activités menées habituellement à l'APJC !

Tarifs - Gala enfants : 1€ /  
Gala ados adultes : 2€



Bar'OUf citoyen !

A vous de jouer

13/06/2017  
à 18h00

Que diriez-vous de discuter et/ou de débattre des sujets qui animent aujourd'hui notre société ? Pour ce dernier café citoyen de la saison, nous vous proposons de définir le thème ensemble ! Déposez le(s) sujet(s) sur lesquels vous avez envie d'échanger à l'accueil de l'APJC ou envoyez un courriel à [barouf@apjc.org](mailto:barouf@apjc.org). Nous communiquerons le sujet le plus cité par voie d'affiches et sur notre site web quelques semaines avant l'événement.

Entrée libre.

## MEDITATION DE PLEINE CONSCIENCE

Association Garuda

La Méditation de la Pleine conscience est une pause intérieure qui abaisse l'activité du mental, diminue l'impact des émotions désagréables, clarifie les pensées et la conscience. La pratique génère une nouvelle liberté de choisir et de s'engager sur des chemins qui nous appartiennent, libéré du poids des pensées et émotions automatiques qui gouvernent trop souvent nos vies.

## YOGA

Le yoga proposé est un yoga postural. Stabilité et aisance sont la définition de la posture. On y parvient par une attention soutenue en symbiose avec la respiration. L'enseignement est précis, varié, progressif et respectueux des différentes particularités (âge, santé, entraînement). L'ambiance amicale et sans esprit de compétition ou de comparaison est propice à l'épanouissement personnel. Après une séance, la plupart des personnes se sent revitalisée et détendue ayant retrouvé une source d'énergie.

## SOPHROLOGIE

Cette discipline regroupe plusieurs techniques de relaxation pour améliorer son bien-être au quotidien. Les séances s'appuient sur la détente physique et mentale, associant relâchement musculaire, respiration et pensée positive par des postures simples.



Baignoires de L'Ourcq

Quai Copenhague aux  
Pavillons-sous-Bois

03/07/2017  
à partir de 14h00

## TAÏ CHI CHUAN

L'atelier s'appuie sur l'enseignement traditionnel de la forme lente (108 mouvements) du style Yang de la famille Tung. Pour le profane, ce mot évoque à la fois une danse lente et un combat au ralenti. Le pratiquant y découvre au fur et à mesure différents niveaux qui relient corps et esprit.

Prêts pour cette 8e édition des baignoires de l'Ourcq ? Retrouvez-nous sur les berges du canal, pour une après-midi bucolique où vous assisterez à une course de baignoires flottantes, des exhibitions d'artistes de rues et pourrez visiter les nombreux stands proposant des jeux aux petits comme aux grands ! Pour la course de baignoires, les concurrents (habitants, commerçants, associations et entreprises) pourront s'affronter lors d'éliminatoires et participer à la finale en fin d'après-midi. Avec quel matériel ? L'APJC s'occupe de tout, il ne vous restera qu'à décorer !

Participation à la course sur inscriptions préalables (nombre de places limité à 15 équipages).

## L'APJC : un lieu ludique

Pour l'APJC, le jeu revêt un intérêt particulier dans les actions menées, parce qu'il se distingue de l'action ordinaire par sa gratuité et son absence d'enjeu autre que symbolique.

Ainsi, parce qu'elle accompagne avec pertinence le développement de l'enfant et favorise le bien-être à tous les âges, notre approche du jeu est transversale à toutes les activités, qu'il s'agisse des ateliers de loisirs, des événements (théâtre, spectacle, course de baignoires, etc.) ou de l'animations des espaces de convivialité.

Cet accès libre vit notamment au Bar'Ouf, lieu d'accueil tout public, permettant de se familiariser avec notre association et la culture ludique que nous y développons (les professionnels présents pourront vous accompagner dans la découverte des nombreux jeux de société que vous trouverez en libre accès).



Jouer pour grandir, jouer pour apprendre, jouer pour se détendre : la dimension ludique est essentielle dans nos actions.

### GUIWARE

Ces ateliers, d'une heure pour quatre personnes, s'adressent à des musiciens débutants, déjà initiés ou confirmés, selon les groupes. Sont abordés l'accompagnement sous toutes ses formes, le picking, et dans une certaine mesure la technique et le répertoire classique, mais aussi ce qui touche au jazz, au rock, au blues et à la bossanova. La connaissance du solfège n'est pas indispensable pour aborder cet atelier.

### MUSIQUE

Le club musique propose aux musiciens constitués en groupe de bénéficier d'un lieu autogéré. Il dispose d'un studio de répétition équipé de matériel de sonorisation et d'une batterie. L'utilisation du studio est répartie selon des créneaux horaires d'une durée de 3 heures répartis sur l'ensemble de la semaine. Les activités comprennent, outre les répétitions régulières, l'organisation et la participation à certains événements tels que des concerts au Bar'Ouf, la fête de la musique, le gala de fin de saison, etc.

CLUB

### DANSE MODERN'JAZZ

La danse modern'jazz tire son origine de la danse contemporaine et de la comédie musicale. Cette discipline artistique et sportive vous permettra d'aborder une approche du corps, de l'espace et de la musicalité. L'improvisation pourra également être abordée.

### DANSES HIP HOP

Les danseurs aborderont les différentes disciplines du hip hop au sein de cet atelier (smurf, popping, locking...). Une attention sera portée sur la technique de danse, la musicalité et la gestion de l'espace.

### ZUMBA®

Association Sport en Action

La Zumba® est un programme d'entraînement physique combinant des éléments d'aérobic et de danses (Salsa, Merengue, Reggaeton, Hip Hop, House, Soca, Dancehall, etc.) Des chorégraphies faciles à suivre, accessibles à tous, et qui sculptent votre corps !

### DANSE INDIENNE

Construite autour de rythmes enjoués et envoûtants, les danses indiennes prennent tout leur sens à travers un langage harmonieux du corps. Chaque mouvement travaillé se transforme en un discours symbolique. Les postures des mains s'associent à une gestuelle structurée de la tête, des bras et des jambes.

### MUSIC HALL - CABARET

Association Mistinguettes

L'association Mistinguettes propose un apprentissage des pas techniques utilisés au music hall et au cabaret, un travail de différentes danses comme la valse, le jazz, le charleston, le break et toutes les autres formes d'art du spectacle et l'occasion de s'initier à l'utilisation de nombreux accessoires, à travers des comédies musicales comme « Le magicien d'Oz », « High School Musical », « Mozart », « Le Roi Soleil », etc.

### CAPOEIRA

Association Essa Vida de capoeira - Muzenza Rosny

La capoeira est un art martial afro-brésilien qui puise ses racines dans les méthodes de combat et les danses des peuples africains du temps de l'esclavage au Brésil. Elle se distingue des autres arts martiaux par son côté ludique et souvent acrobatique.

### EVEIL CORPOREL

Cette activité permet à l'enfant d'éveiller son corps et d'essayer de l'appivoiser. C'est un travail pédagogique basé sur la motricité, l'espace, la musicalité, les différences, les oppositions, le jeu et l'énergie. Ce travail est mis en place à l'aide d'ateliers ludiques et se fait seul et/ou avec d'autres enfants. Des accessoires peuvent venir aider et accompagner l'enfant tels que des cerceaux, des foulards, des ballons, des plumes, etc.

## L'APJC : un lieu de justice sociale

Parce que l'égalité passe par l'équité, il est indispensable de prendre en compte la situation de chacun pour que, ensemble, nous participions à la construction d'une société plus HUMAINE.

C'est pour aller dans ce sens que depuis sa création l'APJC développe des partenariats, notamment locaux (conservatoire municipal, CECAS/ Espace des Arts, mission locale intercommunale, résidence sociale, maison de l'emploi et de l'insertion, etc.), pour que ses adhérents et plus généralement les habitants des Pavillons-sous-Bois accèdent plus facilement à leurs droits.

En outre, une politique de prix adaptée par la mise en place d'un quotient familial et de facilités d'accès aux actions de l'association permet, au plus grand nombre, de prendre part à la vie de l'APJC.



Etre un lieu ouvert à tous, favorisant l'accès aux droits, sans discrimination.

### Des services : écrivain public, permanence d'une conseillère en économie sociale et familiale (ESF)

#### *Ecrivain public*

Quatre écrivains publics vous accueillent à l'APJC. Cette équipe est composée de trois bénévoles et d'une salariée. Les permanences (sans rendez-vous) sont assurées le mardi de 18h30 à 20h00, le jeudi de 18h00 à 19h30 et le vendredi de 10h00 à 12h00.

#### *Conseillère ESF*

Marie-Françoise LAROCHE, conseillère en économie sociale et familiale (CAF), vous accueille sur rendez-vous pour vous accompagner si vous rencontrez des difficultés (soutien financier, aide éducative budgétaire).

### Lieu d'accueil enfants-parents (LAEP) Les Moussaillons

Le lieu d'accueil enfants-parents « Les Moussaillons » est un lieu accessible librement, gratuit et sans inscription, où les familles (enfants, parents, grands-parents) peuvent venir avec leurs enfants ou petits-enfants, âgés de 0 à 3 ans, pour partager un moment autour du jeu libre.

Ce lieu a pour objectif de contribuer au développement de l'enfant, favoriser sa socialisation précoce, développer la relation parents/enfants et soutenir la fonction parentale.

Son accueil est ouvert les mercredis de 9h30 à 11h45 pendant les périodes scolaires.

### Médiation sociale partagée (MSP)

La MSP a pour objectif de mieux informer le public sur ses droits aux prestations versées par la CAF.

Nathalie DURIC (agent d'accueil) et Marie-Françoise LAROCHE (conseillère ESF), accueillent et conseillent lors de permanences assurées sans rendez-vous.

Pour faciliter l'accès des allocataires au site CAF.fr, nous avons développé, en complément de cette permanence, un atelier d'initiation informatique tous les mercredis de 11h00 à 12h00 (limité à 7 places).

### Ateliers sociolinguistiques (ASL)

Les ASL s'adressent notamment à des personnes primo-arrivantes sur la ville.

Ils sont également accessibles aux personnes installées en France depuis quelques années mais avec de faibles connaissances en français. Les participants doivent être âgés d'au moins 25 ans.

Les ateliers ont lieu du lundi au vendredi, en matinée et/ou en soirée, suivant la composition des groupes (la répartition est faite en début de saison).

Des ateliers ont également lieu au collège pour les parents d'enfants scolarisés.

Ces ateliers sont animés par Kenarig MENZILDJIAN, en collaboration avec une équipe de bénévoles.

## ACTIVITÉS SENIORS

La caisse nationale d'assurance vieillesse porte une attention particulière au bien-être des retraités. Elle soutient pour cela les initiatives des centres sociaux qui développent des actions luttant contre la dépendance en favorisant le lien social.

Ainsi, pour briser l'isolement que certains rencontrent parfois, l'APJC propose un ensemble d'activités particulièrement adaptées aux seniors, qu'ils soient jeunes retraités ou qu'ils profitent déjà depuis plusieurs années de cette période de leur vie après le travail.

Les activités sont menées en collaboration avec le centre communal d'action sociale (CCAS) et comprennent :

- des cafés-jeux le samedi après-midi (rythme bimensuel), pour découvrir la pratique de jeux de société dans une ambiance conviviale et intergénérationnelle, au Bar'Ouf de l'APJC et à la résidence Bragance (en alternance)
- des ateliers informatiques hebdomadaires pour ne plus être en difficulté et rester en contact avec sa famille (utilisation de l'ordinateur, des logiciels de courrier et de photographie), accéder plus facilement aux sites Web relatifs au suivi de vos prestations (CAF, assurance vieillesse, etc.), ou pour simplement se détendre en jouant

- des matinées nutrition mensuelles lors desquelles vous pourrez, accompagné(e)s d'une nutritionniste, découvrir comment mieux choisir des aliments adaptés et comment les cuisiner (certaines séances comprendront un temps de courses au marché, de cuisine puis de dégustation)
- des séances de bien-être (sport adapté) animées chaque semaine par une ostéopathe
- des ateliers mensuels pour stimuler et améliorer la mémoire
- un atelier « chorale » hebdomadaire (le mardi de 14h00 à 16h00) pour partager la passion de la musique et du chant.

Pour participer à ces activités, renseignez-vous dès la rentrée auprès de l'équipe de l'APJC et/ou consultez le magazine de la ville (NB : les places sont en nombre limité).



## NOTRE ORGANISATION

### L'équipe bénévole

*Les membres du conseil :* Katherine SANVERT (Présidente), Sébastien ESVAN-GAUTIER (vice-président), Patrick WULLIACK (trésorier), Samira HABBEDDINE (secrétaire), Valérie GARCELON, Jean-Pierre CHAMPNIERS, Hervé HENNETIN, Claude GUENIN, Kahoula BEN AZOUNE, Anna-Sofia VICENTE, Thérèse HOUET et Christian FAVIEN (membres de droit, conseillers municipaux), la mission locale intercommunale et la FRMJC IdF (membres associés).

### L'équipe salariée

*Les permanents :* Franck ESVAN-GAUTIER (directeur), Sophie HARLAY (assistante de direction), Nathalie DURIC (agent d'accueil et d'information, écrivain public), Patricia BICHOT (animatrice d'accueil), Clément PONTY (réfèrent loisirs), Laure FRANCOIS (référente action sociale), Smahane KASMI (animatrice jeunesse), Béatrice DELION (comptable) et Jérôme RODRIGUEZ (infographiste) - ces deux derniers sont mis à disposition par le groupement d'employeurs des centres sociaux de Seine-Saint-Denis que l'APJC a contribué à créer.

*Les animateurs techniciens :* Véronique BEHIN-CARLIER (éveil musical), Catherine BOULENGER (Yoga), Alexia DROUILLARD (modern'jazz), Grégory DEPARTE (taï chi chuan), Brigitte DAUDON (sophrologie), Natacha GREGET (dessin-peinture), Patricia SANVERT (dessin-peinture), Kenarig MENZILDJIAN (ateliers sociolinguistiques/LEAP), Renaud SCHWEITZER (informatique), Angela SORARUFF (anglais), Jeison TOUZEAU (hip hop), Yann VIET (guitare), Marie BARATON (tous en scène), Shiny DELAKSUN (danse indienne)...

### Les partenaires (actions et financements)

*Associations prestataires :* YEEHA (danse country avec Sandra SOUILLARD).

*Associations hébergées :* Association Sport en Action (zumba avec Anh Huy LUONG, hip hop), Mistinguettes (Cabaret avec Laurence GÉBERT), GARUDA (méditation de pleine conscience), Essa Vida de capoeira - Muzenza Rosny (capoeira), L'Île de la tortue (théâtre hip hop), AIPEI (association intercommunale de parents d'enfants inadaptés), CATTP (Centre d'accueil thérapeutique à temps partiel).

*Financeurs :* La commune des Pavillons-sous-Bois (et ses services), la Caisse d'Allocations Familiales de Seine-Saint-Denis, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale de Seine-Saint-Denis, la région Ile-de-France, le Fonds de coopération de la Jeunesse et de l'Éducation Populaire, l'Etat, l'agence française du programme européen ERASMUS+, le fonds social européen, l'Agence pour la Cohésion Sociale et l'égalité des chances, la Caisse Nationale d'Assurance Vieillesse et les généreux donateurs (dont La Plurielle du bâtiment et le Crédit Mutuel).

## INFORMATIONS

### Reprise des activités : à partir du lundi 12 septembre 2016

L'APJC est une association régie par la loi du 1er juillet 1901. Son action générale poursuit la volonté de permettre à tous un accès aux loisirs et à la culture. Son projet associatif favorise les initiatives portées par l'ensemble des pavillonnais, notamment ses adhérents.

### Tarifcation

La cotisation annuelle est valable du 1er septembre 2016 au 31 août 2017 :

- Individuelle 15 €
- Famille 40 €
- Personne morale (association) 100 €.

Les détenteurs de cartes adhérent Conservatoire, APJC et CECAS/Espace des Arts bénéficient du tarif réduit (ou adgérant) exclusivement sur les spectacles (hors animations familiales et événements à tarification unique).

Pour l'application du quotient familial sur les participations aux ateliers, reportez-vous en page 35.



### Modalités de règlement

Il est possible de régler les sommes dues en espèces, par chèque bancaire, chèques vacances ANCV ou carte bancaire.

Pour les paiements par chèque bancaire, nous acceptons les règlements en une, deux ou trois fois pour les participations aux ateliers et aux bouquets TDL (étalement sur deux ou trois mois consécutifs).

Pour celles et ceux qui bénéficient des avantages d'un comité d'entreprise, les frais engagés dans des activités de loisirs peuvent être pris en charge par cet organisme.

La participation de plusieurs membres d'une même famille ou à plusieurs activités peut donner lieu à une réduction moyenne de 10 % sur le prix des participations aux ateliers pour le 2e membre inscrit d'une même famille ou pour la participation d'un même adhérent à un 2e atelier (et suivant).

Les remboursements éventuels (non applicables à la cotisation) ne peuvent être envisagés qu'en cas de force majeure et après demande écrite auprès de la Présidente. Chaque trimestre commencé reste dû. L'APJC se réserve le droit d'annuler une activité en raison d'un nombre insuffisant de participants ; elle s'engage dans ce cas à rembourser les sommes dues au prorata des séances effectuées.

Crédit Mutuel Pavillons - Livry  
8 boulevard de Chanzy  
93190 LIVRY GARGAN  
Tél. : 0 820 09 99 29\*  
Courriel : 06092@cmidf.creditmutuel.fr

ENFANTS	JOURS	HORAIRES	TARIFS DE BASE
Accompagnement à la scolarité	mardi et jeudi	16h30 - 18h30	10 €
Anglais par le jeu 5/6 ans	mercredi	14h00 - 15h00	190 €
Anglais par le jeu 7/8 ans	mercredi	15h00 - 16h00	190 €
Anglais par le jeu 9/10 ans	mercredi	16h00 - 17h00	190 €
Capoeira à partir de 8 ans****	samedi	10h00 - 11h30	250 €
Danses hip hop 6/10 ans	jeudi	16h45 - 17h45	190 €
	vendredi	17h00 - 18h00	190 €
Danse indienne 6/8 ans	mercredi	14h00 - 15h00	190 €
Danse indienne 8/10 ans	mercredi	15h00 - 16h00	190 €
Danse modern'jazz 6/8 ans	mercredi	17h00 - 18h00	190 €
Danse modern'jazz 8/10 ans	mercredi	18h00 - 19h00	190 €
Dessin-peinture 5/10 ans	mercredi	15h20 - 16h50	270 €
Espace 6/10 ans	mercredi	14h00 - 16h30	40 €
Eveil corporel 3/4 ans	mercredi	14h00 - 14h45	150 €
Eveil corporel 4/5 ans	mercredi	15h00 - 15h45	150 €
Eveil corporel 5/6 ans	mercredi	16h00 - 16h45	150 €
Eveil musical 3/5 ans	lundi	17h00 - 17h45	150 €
Guitalélé 6/8 ans	mercredi	16h00 - 17h00	190 €
Music-hall - Cabaret 4/6 ans **	vendredi	17h00 - 18h00	150 €
Music-hall - Cabaret 7/10 ans **	vendredi	18h00 - 19h00	210 €
Théâtre 6/8 ans	mercredi	14h00 - 15h00	190 €
Théâtre 9/10 ans	mercredi	15h00 - 16h00	190 €

ADOLESCENTS	JOURS	HORAIRES	TARIFS DE BASE
Accompagnement à la scolarité	lundi et vendredi	16h30 - 18h30	10 €
Anglais	mercredi	17h00 - 18h00	190 €
Capoeira****	samedi	10h00 - 11h30	250 €
Cartes Magic (club) à partir de 13 ans	vendredi et dimanche samedi	21h00 - 02h00 14h00 - 18h45	10 €
Danses hip hop 11/14 ans	vendredi	18h00 - 19h00	190 €
Danses hip hop 15/17 ans	vendredi	19h00 - 20h30	270 €
Danse indienne 11/13 ans	mercredi	16h15 - 17h15	190 €
Danse indienne 13/15 ans	mercredi	17h15 - 18h15	190 €
Danse modern'jazz 11/13 ans	jeudi	17h45 - 18h45	190 €
Danse modern'jazz 13/15 ans	jeudi	18h45 - 19h45	190 €
Danse modern'jazz dès 16 ans	jeudi	19h45 - 20h45	190 €
Dessin-peinture 11/15 ans	mercredi	17h00 - 19h00	294 €
Espace Jeunes	samedi et vacances scolaires		
Music-hall - Cabaret 11/15 ans **	vendredi	19h00 - 20h00	210 €
Théâtre 11/13 ans	mercredi	16h15 - 17h45	270 €
Théâtre 14/17 ans	mercredi	17h45 - 19h15	270 €

**Les activités adultes sont ouvertes aux adolescents âgés de 16 ans et plus.**

ADULTES	JOURS	HORAIRES	TARIFS DE BASE
Anglais	lundi	19h00 - 20h30	270 €
		20h30 - 22h00	270 €
	mardi	19h30 - 21h00	270 €
Arc-en-ciel	mardi et vendredi	14h00 - 16h00	50 €
Ateliers sociolinguistiques	lundi, mardi et jeudi	09h00 - 11h45	10 €
Capoeira ****	mardi	20h15 - 21h15	250 €
Cartes Magic (club)	vendredi et dimanche	21h00 - 02h00	10€
	samedi	14h00 - 18h45	
Chorale (club)	mardi	14h00 - 16h00	35 €
Couture	jeudi	14h30 - 16h30	294 €
Danse indienne	mercredi	19h00 - 20h30	270 €
Danse modern'jazz	jeudi	20h45 - 22h15	270 €
Dessin-peinture	lundi	18h30 - 20h30	294 €
	mardi	20h00 - 22h00	294 €
Escapades et découvertes (club)	1 personne, couple		10 €, 15 €
Guitare	jeudi	1 heure de 19h00 à 22h00	270 €
Informatique	mercredi	09h00 - 10h30	294 €
		10h30 - 12h00	294 €
Le Nain Porte Quoi (club)			
Jeu de rôle	samedi	à partir de 21h00	10 €
	dimanche	à partir de 14h00	
Soirées café-jeux	vendredi et dimanche	à partir de 21h00	2 €/séance
Méditation de pleine conscience 1 fois/mois ***	mercredi	19h15 - 20h45	150 €
Music-hall - Cabaret ** Fit'cabaret **	jeudi	18h30 - 20h00	260 €
		20h00 - 21h30	260 €

ADULTES	JOURS	HORAIRES	TARIFS DE BASE
Musique/Studio de répétition (club)	Horaires définis en début de saison		60 €
Passions créatives (club)	lundi	13h00 - 16h30	15 €
Tous en scène	mercredi	19h30 - 21h00	270 €
Scrabble (club)			
Loisirs Initiation et confirmé	lundi, jeudi et vendredi mardi samedi	14h00 - 16h30 20h00 - 23h00 10h15 - 13h00	10 € + participation à la séance pour le classement fédéral
Sophrologie	mardi	12h15 - 13h15 17h45 - 18h45 19h00 - 20h00	190 € 190 € 190 €
Taï Chi Chuan Licence fédérale obligatoire	mardi	19h00 - 20h30	270 € 33 €
Temps Danse Loisir (club)			
<i>Danses de salon</i> Débutant	lundi	19h30 - 20h30	1 personne 120 € couple 220 €
Intermédiaire	lundi	20h30 - 21h30	
Avancé	lundi	21h30 - 22h30	1 personne 100 € couple 185 €
<i>Country - Line dance</i> Débutant	mercredi	20h00 - 21h00	
Novice/intermédiaire	mercredi	21h00 - 22h00	50 €
Avancé	1 lundi / mois	21h00 - 22h00	1 personne 210 € couple 390 €
<i>Danses de salon + Country</i>			

L'accès aux activités nécessite une adhésion préalable, à l'exception des soirées café-jeux et des événements.

ADULTES	JOURS	HORAIRES	TARIFS DE BASE
Yoga	lundi	14h45 - 16h15	270 €
		17h30 - 19h00	270 €
	jeudi	19h00 - 20h30	270 €
		15h00 - 16h30	270 €
Zumba *	jeudi	19h30 - 20h30	150 €
Cuisses/Abdos/Fessiers *		20h30 - 21h00	40 €
Zumba + Cuisses/Abdos/Fessiers *			170 €

\* Activité proposée par l'association ASA (Sport en action)

\*\* Activité proposée par l'association Mistinguettes

\*\*\* Activité proposée par l'association Garuda

\*\*\*\* Activité proposée par l'association Essa Vida de capoeira - Muzenza Rosny

## QUOTIENT FAMILIAL

Pour nous permettre de déterminer votre quotient familial, vous devrez nous fournir votre dernier avis d'imposition lors de votre inscription.

Ce quotient familial n'est pas applicable aux activités clubs, aux associations partenaires et aux événements.

Le tarif de votre atelier est calculé selon les modalités suivantes :

- Si votre quotient familial est inférieur à 979 €, une réduction de 50 € sera appliquée sur le tarif de base,
- Si votre quotient familial est compris entre 979 € et 1711 €, le tarif de base sera appliqué,
- Si votre quotient familial est supérieur à 1710 €, le tarif de base sera majoré de 50€.

## Horaires d'ouverture

Lundi, mardi, jeudi et vendredi **14h00 à 21h00**  
Mercredi **09h30 à 12h30 et 14h00 à 21h00**  
Samedi **14h00 à 19h00**

Permanence téléphonique assurée en dehors des heures d'ouverture :  
lundi, mardi, jeudi et vendredi **10h00 à 13h00**

*NB : lors des vacances scolaires, l'accueil ferme ses portes à 19h00.*

## Pour nous rejoindre

**En voiture** : à la porte de Bagnolet prendre l'autoroute A3 (direction Lille) puis la sortie Bondy/Meaux (RN3), ou à la porte de Pantin, prendre la RN3 (direction Bondy/Meaux) ; arrivé(e) aux Pavillons-sous-Bois, suivre la direction « centre ville La Basoche » jusqu'au parking de l'hôtel de ville.

**En RER/Tram-train** : prendre la ligne E jusqu'à Bondy ou la ligne B jusqu'à Aulnay-sous-Bois puis prendre le T4, arrêt Les Pavillons-sous-Bois.

**En bus** : n°105 (ligne Porte des Lilas - Mairie des Pavillons-sous-Bois) ou n°146 (ligne Le Bourget - Montfermeil) ; Navette municipale dans Pavillons-sous-Bois.



Fédération de  
Seine-Saint-Denis

**Association Pavillonnaise pour la Jeunesse et la Culture**  
23 allée Etienne Dolet - 93320 Les Pavillons-sous-Bois  
Tél. : 01 48 02 07 79 - Web : [www.apjc.org](http://www.apjc.org)  
Courriel : [infos@apjc.org](mailto:infos@apjc.org)

*Licence d'entrepreneur de spectacles n°1-1049721*



L'APJC est une association loi 1901 affiliée à la fédération des centres sociaux de la Seine-Saint-Denis, à la fédération régionale des maisons des jeunes et de la culture en Ile-de-France et à la FSGT 93.

